

**PROCÈS-VERBAL** d'une séance ordinaire du conseil municipal de la ville de L'Île-Perrot, tenue le mardi 9 février 2010, à 19 h 30, en la salle du conseil municipal, 110, boulevard Perrot, L'Île-Perrot, Québec.

**SONT PRÉSENTS :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
Messieurs les conseillers André Legault, Daniel Taillefer, Marcel Rainville, René Pinsonneault et Daniel Leblanc

Monsieur André Morin, directeur général et greffier adjoint

**FORMANT QUORUM SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR MARC ROY, MAIRE**

---

**10/02/039 ORDRE DU JOUR - ADOPTION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** l'ordre du jour de la présente séance du conseil en y ajoutant l'item suivant :

5.5 Greffier par intérim – embauche de monsieur Normand Meilleur

**ADOPTÉE**

**10/02/040 PROCÈS-VERBAL – ADOPTION**

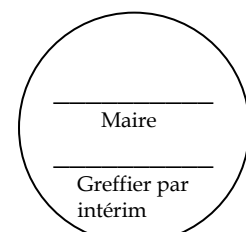
Chaque membre du conseil municipal ayant reçu copie du procès-verbal au moins 24 h avant la présente séance, le greffier adjoint est dispensé d'en faire la lecture, le tout conformément à l'article 333 de la Loi sur les cités et villes.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance ordinaire du 19 janvier 2010.

**ADOPTÉE**



**10/02/041 NOMINATION – CHALET AU PARC MICHEL-MARTIN « PAUL-AUGUSTE MORIN »**

**CONSIDÉRANT** la rencontre du comité de toponymie et la recommandation de la directrice du service d'inspection et de l'aménagement du territoire dans son rapport daté du 26 janvier 2010.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**DE NOMMER** le nouveau chalet au parc Michel-Martin « Paul-Auguste Morin ».

**ADOPTÉE**

**10/02/042 COMITÉ DE L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION – NOMINATION DE MADAME NICOLE ÉMARD**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**DE NOMMER** madame Nicole Émard pour siéger sur le comité de l'Office municipal d'habitation.

**ADOPTÉE**

**10/02/043 CONTRIBUTION – SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU PARC HISTORIQUE DE LA POINTE-DU-MOULIN**

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal juge opportun d'appuyer financièrement la Société de développement du parc historique de la Pointe-du-Moulin;

**CONSIDÉRANT** l'impact régional de ce site remarquable et l'achalandage des gens.

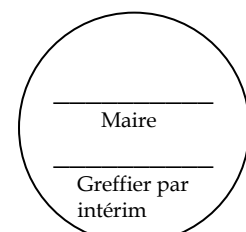
**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**DE VERSER** une contribution de 0,50\$ par habitant soit 10 356 habitants selon le décret adopté le 21 décembre 2009, numéro 1334-2009, pour une somme de 5178,00\$, à la Société de développement du parc historique de la Pointe-du-Moulin en soutien à leurs opérations.

**LES** argents seront pris à même le poste budgétaire 02-110-00-970.

**ADOPTÉE**



**10/02/044 INTÉGRATION DES ARTS - SALLE COMMUNAUTAIRE  
ADJACENTE À L'HÔTEL DE VILLE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**DE MANDATER** madame Danielle Rioux, trésorière, à titre de représentante de la Ville, à signer l'entente relative à l'application de la politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux et public.

**ADOPTÉE**

**10/02/045 INTÉGRATION DES ARTS - SALLE COMMUNAUTAIRE  
ADJACENTE À L'HÔTEL DE VILLE - SIGNATURE DE CONTRAT**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**DE MANDATER** madame Danielle Rioux, trésorière, à titre de représentante de la Ville, à signer le contrat de la maquette avec l'artiste madame Chantal Séguin.

**ADOPTÉE**

**10/02/046 GRATUITÉ DE LA SALLE VAUDREUIL DU CENTRE  
COMMUNAUTAIRE PAUL-ÉMILE-LÉPINE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'OFFRIR** la gratuité de la salle Vaudreuil du centre communautaire Paul-Émile-Lépine à « Delta Waterfowl Fondation » dans le cadre d'une levée de fonds, soit un souper avec encan qui aura lieu le 29 mai 2010.

**ADOPTÉE**

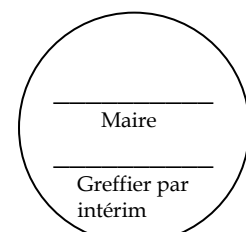
**10/02/047 POLITIQUE - SUPPORT À LA PRÉPARATION DE LA RETRAITE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** la politique du support à la préparation de la retraite datée du 28 janvier 2010.

**ADOPTÉE**



**10/02/048 BIBLIOTHÉCAIRE – DÉMISSION DE MADAME CHANTAL LEPAGE**

**CONSIDÉRANT** la lettre de démission de madame Chantal Lepage datée du 22 janvier 2010.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ACCEPTER** la démission de madame Chantal Lepage en tant que bibliothécaire, pour fin de retraite, et ce à compter du 16 avril 2010.

**DE REMERCIER** madame Lepage pour tous les services qu'elle a rendus durant de nombreuses années dans le cadre de ses fonctions et de lui souhaiter une très belle retraite.

**ADOPTÉE**

**10/02/049 CAPITAINE AU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE – DÉMISSION DE MONSIEUR RICHARD MÉNARD**

**CONSIDÉRANT** la lettre de démission de monsieur Richard Ménard datée du 1<sup>er</sup> décembre 2009.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ACCEPTER** la démission de monsieur Richard Ménard en tant que capitaine au service de sécurité incendie, pour fin de retraite, et ce rétroactivement au 31 décembre 2009.

**DE REMERCIER** monsieur Ménard pour tous les services qu'il a rendus durant de nombreuses années dans le cadre de ses fonctions et de lui souhaiter une très belle retraite.

**ADOPTÉE**

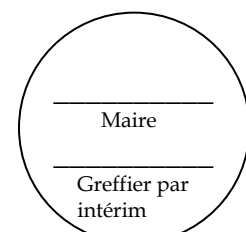
**10/02/050 POMPIERS À TEMPS PARTIEL - EMBAUCHE**

**CONSIDÉRANT** la nécessité de compléter les effectifs au service de sécurité incendie de L'Île-Perrot.

**CONSIDÉRANT** les recommandations du directeur du service de sécurité incendie de L'Île-Perrot dans son rapport du 26 janvier 2010.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement



**D'AUTORISER** l'embauche, pour une période probatoire d'un an, des personnes suivantes en tant que pompiers à temps partiel (sur appel) :

- Michel Delorme, domicilié à Notre-Dame-de-L'Île-Perrot
- Dominic Leduc, domicilié à Notre-Dame-de-L'Île-Perrot

Tous les candidats s'engagent à suivre la politique de formation et de promotion du service de sécurité incendie.

**ADOPTÉE**

**10/02/051 RÉSERVISTES AU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE - EMBAUCHE**

**CONSIDÉRANT** la nécessité de compléter les effectifs au service de sécurité incendie de L'Île-Perrot.

**CONSIDÉRANT** les recommandations du directeur du service de sécurité incendie de L'Île-Perrot dans son rapport du 28 janvier 2010.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'AUTORISER** l'embauche, de réserviste au service de sécurité incendie des personnes suivantes :

- Maxime Leclair, domicilié à L'Île-Perrot
- Patrick De Nobile, domicilié à Notre-Dame-de-L'Île-Perrot
- Karine Charbonneau, domiciliée à Notre-Dame-de-L'Île-Perrot

**TOUS** les candidats s'engagent à suivre la formation Pompier I.

**L'EMBAUCHE** de ces réservistes est conditionnelle à la réussite de leur examen médical.

**ADOPTÉE**

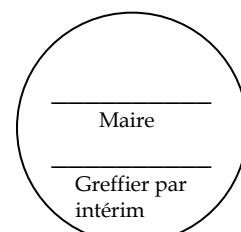
**10/02/052 GREFFIER PAR INTÉRIM - EMBAUCHE DE MONSIEUR NORMAND MEILLEUR**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**DE NOMMER** monsieur Normand Meilleur, greffier par intérim et ce, à compter de la présente résolution, selon les besoins de la Ville, tel qu'établis par le directeur général.

**QUE** cette nomination soit effective jusqu'au retour de madame Lucie Coallier.



QUE la rémunération accordée à monsieur Meilleur pour combler ce poste soit de 35,79\$/heure, conformément à la politique de rémunération et conditions de travail des employés (es) cadre.

**ADOPTÉE**

**10/02/052 - A DÉBOURSÉS ET REGISTRE DES CHÈQUES AU 31 JANVIER 2010**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ACCEPTER ET D'AUTORISER** le paiement des déboursés au 31 janvier 2010, tels que détaillés sur les registres des chèques pour un montant total de 1 472 208,99\$.

**ADOPTÉE**

**10/02/053 AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 580-10 INTITULÉ : « RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 580, AFIN DE MODIFIER LA GRILLE DES USAGES ET NORMES RÉSIDENTIELLES H-70 POUR PERMETTRE LA CONSTRUCTION D'IMMEUBLE DE 6 À 10 LOGEMENTS EN CONTIGUS SEULEMENT ».**

Monsieur le conseiller Daniel Taillefer donne avis de motion à l'effet qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance du conseil, le règlement numéro 580-10 intitulé : « Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 580, afin de modifier la grille des usages et normes résidentielles H-70 pour permettre la construction d'immeuble de 6 à 10 logements en contigus seulement ».

**10/02/054 ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 516-1 INTITULÉ : « RÈGLEMENT ABROGEANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 516 (RÈGLEMENT IMPOSANT UN TARIF AUX FINS DE FINANCER LE SERVICE CENTRALISÉ D'APPELS D'URGENCE (9-1-1) DE LA MUNICIPALITÉ.) »**

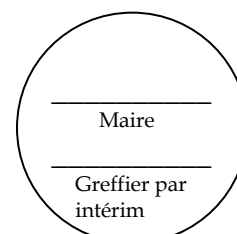
Conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes, une demande de dispense de lecture du règlement doit être faite avant son adoption.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** le règlement numéro 516-1 intitulé : « Règlement abrogeant le règlement numéro 516 (Règlement imposant un tarif aux fins de financer le service centralisé d'appels d'urgence (9-1-1) de la municipalité.) »

**ADOPTÉE**



**10/02/055 ADOPTION DU PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 580-10 INTITULÉ : « RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 580, AFIN DE MODIFIER LA GRILLE DES USAGES ET NORMES RÉSIDEN- TIELLES H-70 POUR PERMETTRE LA CONSTRUCTION D'IMMEUBLE DE 6 À 10 LOGEMENTS EN CONTIGUS SEULEMENT. »**

Conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes, une demande de dispense de lecture du règlement doit être faite avant son adoption.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** le premier projet de règlement numéro 580-10 intitulé : « Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 580, afin :

- De modifier la grille des usages et normes résidentielles H-70 pour permettre la construction d'immeuble de 6 à 10 logements en contigus seulement. »

**ADOPTÉE**

**10/02/056 ACQUISITION D'UN SYSTÈME D'ALARME - CHALET DU PARC MICHEL-MARTIN**

**CONSIDÉRANT** le rapport du directeur des services récréatifs daté du 27 janvier 2010.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'AUTORISER** l'achat d'un système d'alarme pour le chalet du parc Michel-Martin, chez « Alarme et Vous », sis au 8692, Vernantes, à Anjou (Québec), H1J 1W2, au coût de 1495,00\$, plus les taxes applicables.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 1612,73\$ nette de ristourne.

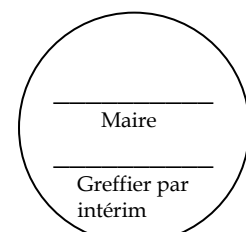
**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le poste budgétaire 22-750-00-605.

**ADOPTÉE**

**10/02/057 ACHAT D'UN VÉHICULE USAGÉ POUR LE SERVICE RÉCRÉATIF**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unanimement



**D'AUTORISER** l'achat d'un véhicule usagé pour le service récréatif de marque Ford Éconoline Cargo, de l'année 2007 chez le concessionnaire automobile « Pontiac Buick GMC Chevrolet de L'Île-Perrot Ltée », sis au 2000, boulevard du Traversier, à Pincourt (Québec), J7V 0K8, au coût de 17 997,00\$, plus les taxes applicables.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 19 414,26\$ nette de ristourne.

**D'EMPRUNTER** les sommes nécessaires à même le fonds de roulement, remboursable en 3 ans à compter de l'année suivant la dépense.

**ADOPTÉE**

**10/02/058 MANDAT À « ALAIN DEMERS LETTRAGE ENR. » - LETTRAGE POUR LE VÉHICULE FORD ÉCONOLINE CARGO 2007 AU SERVICE RÉCRÉATIF**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**DE MANDATER** l'entreprise « Alain Demers Lettrage Enr. », sise au 400, boulevard Perrot, à L'Île-Perrot, pour le lettrage de la camionnette Ford Éconoline Cargo 2007 au service récréatif, au coût de 1000,00\$, plus les taxes applicables.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 1078,75\$ nette de ristourne.

**D'EMPRUNTER** les sommes nécessaires à même le fonds de roulement, remboursable en 3 ans à compter de l'année suivant la dépense.

**ADOPTÉE**

**10/02/059 ACQUISITION D'UN MEUBLE DE RANGEMENT POUR DISQUES COMPACTS - BIBLIOTHÈQUE**

**CONSIDÉRANT** le rapport de la bibliothécaire daté du 11 janvier 2010.

**IL EST**

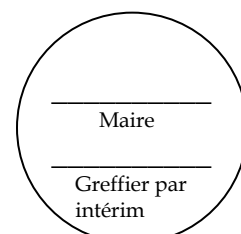
**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'AUTORISER** l'achat d'un meuble de rangement métallique avec 5 tiroirs pour les disques compacts à la bibliothèque chez « Distribution Pierre Larochelle Inc. », sise au C.P. 54, 1035, rue de la Fonderie, à Shawinigan (Québec), G9N 6T8, au coût de 1788,00\$, livraison incluse, plus les taxes applicables.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 1928,81\$ nette de ristourne.

**D'EMPRUNTER** les sommes nécessaires à même le fonds de roulement, remboursable en 2 ans, à compter de l'année suivant la dépense.

**ADOPTÉE**





**10/02/060 ACQUISITION D'UN MEUBLE SUR ROULETTES POUR  
POCHETTES DE DISQUES COMPACTS - BIBLIOTHÈQUE**

**CONSIDÉRANT** le rapport de la bibliothécaire daté du 11 janvier 2010.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'AUTORISER** l'achat d'un meuble sur roulette pour pochettes de disques compacts à la bibliothèque chez « Prisma Concept », sis au 898, rue Bergar, à Laval (Québec), H7L 5A1, au coût de 1850,00\$, livraison et installation incluses, plus les taxes applicables.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 1995,69\$ nette de ristourne.

**D'EMPRUNTER** les sommes nécessaires à même le fonds de roulement, remboursable en 2 ans, à compter de l'année suivant la dépense.

**ADOPTÉE**

**10/02/061 ADJUDICATION DE CONTRAT – SERVICE DE CONCIERGERIE ET  
D'ENTRETIEN À LA BIBLIOTHÈQUE**

**CONSIDÉRANT** le rapport de la bibliothécaire daté du 27 janvier 2010.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADJUGER**, le contrat relatif à la conciergerie et à l'entretien de la bibliothèque à la compagnie « Service d'entretien Yanouk », sise au 65, 10<sup>e</sup> avenue, à L'Île-Perrot (Québec), J7V 4S7, au coût de 18 540,00\$, plus les taxes applicables.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 20 000,03\$ nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le poste budgétaire 02-770-00-495.

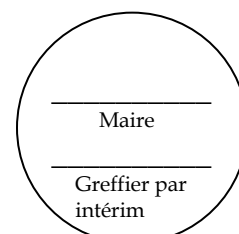
**LA** durée du contrat sera pour une année, soit du 1<sup>er</sup> janvier 2010 au 31 décembre 2010.

**ADOPTÉE**

**10/02/062 ADJUDICATION DE CONTRAT - ENTRETIEN DU RÉSEAU  
D'ÉCLAIRAGE PUBLIC**

**CONSIDÉRANT** la procédure d'appel d'offres par voie d'invitation;

**CONSIDÉRANT** l'ouverture des soumissions en date du 1<sup>er</sup> décembre 2009 et l'analyse de celles-ci;



**CONSIDÉRANT** le rapport de la directrice du service d'inspection et de l'aménagement du territoire daté du 19 janvier 2010.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADJUGER** le contrat pour l'entretien du réseau d'éclairage public pour les années 2010, 2011 et 2012, à la compagnie « Michel Guimont, entrepreneur électricien », sise au 1130, Sauvé Est, à Montréal (Québec), H2C 1Z7, pour un coût total annuel de 7275,25\$, toutes taxes incluses.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense annuelle de 6952,98\$, nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le poste budgétaire 02-340-00-521.

**ADOPTÉE**

**10/02/063 DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE – LOTS 1 575 364 ET 2 865 048 - LOTS PROJETÉS 4 547 167 À 4 547 170 (RUE DES SAPHIRS) – CONSTRUCTION MC INC.**

Le maire invite les membres de l'assistance à se faire entendre relativement à cette demande.

**CONSIDÉRANT** le dépôt d'une demande de dérogation mineure en faveur de l'immeuble sis sur la rue des Saphirs, soient les lots 1 575 364 et 2 865 048, lots projetés 4 547 167 à 4 547 170;

**CONSIDÉRANT** l'analyse et l'avis du comité consultatif d'urbanisme;

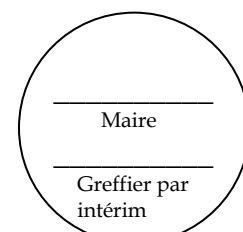
**CONSIDÉRANT** l'avis publié dans le journal Première Édition du 16 janvier 2010, conformément à la Loi et aux frais du demandeur;

**CONSIDÉRANT** l'analyse de la demande par le conseil municipal lors de la commission générale tenue le 12 janvier 2010.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ACCEPTER** la demande de dérogation mineure affectant l'immeuble sis sur la rue des Saphirs, lots 1 575 364 et 2 865 048, lots projetés 4 547 167 à 4 547 170, à l'effet de :



**LOTS  
PROJETÉS****DÉROGATIONS**

- 4 547 167 - Réduire la superficie à 310,1 mètres carrés au lieu de 334 mètres carrés;  
- Réduire la profondeur du terrain à 25,23 mètres au lieu de 27 mètres
- 4 547 168 - Réduire la superficie à 240,6 mètres carrés au lieu de 334 mètres carrés;  
- Réduire la profondeur du terrain à 23,85 mètres au lieu de 27 mètres
- 4 547 169 - Réduire la superficie à 240,3 mètres carrés au lieu de 334 mètres carrés;  
- Réduire la profondeur du terrain à 22,26 mètres au lieu de 27 mètres;  
- Réduire la marge avant à 6,5 mètres au lieu de 7,60 mètres;  
- Réduire la marge arrière à 8,15 mètres au lieu de 9 mètres;
- 4 547 170 - Réduire la profondeur du terrain à 22,46 mètres au lieu de 27 mètres;  
- Réduire la marge avant à 6,20 mètres au lieu de 7,60 mètres;  
- Réduire la marge arrière à 7,60 mètres au lieu de 9 mètres.

Le tout tel que démontré au plan portant le numéro T13785-1-21, minute 8819, daté du 4 janvier 2010, préparé par l'arpenteur-géomètre Benoit Rolland de la firme Legault et Trudeau.

**ADOPTÉE****10/02/064 P.I.I.A. - ZONE C-40, 113 GRAND BOULEVARD - ENSEIGNE  
« BRASSERIE LES 4 COINS »**

**CONSIDÉRANT** que la zone C-40 est assujettie aux dispositions du règlement numéro 584 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale;

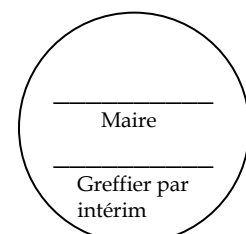
**CONSIDÉRANT** la transmission d'une demande de modification dudit P.I.I.A. par la « Brasserie les 4 coins » et la vérification de sa conformité par l'officier responsable;

**CONSIDÉRANT** la transmission de la demande de modification du P.I.I.A. au comité consultatif d'urbanisme par l'officier responsable;

**CONSIDÉRANT** l'examen de cette demande par le comité consultatif d'urbanisme et la vérification de sa conformité aux dispositions du règlement numéro 584;

**CONSIDÉRANT** la transmission par le comité consultatif d'urbanisme de la demande de modification du P.I.I.A. accompagnée du résultat de son analyse et de ses recommandations au conseil municipal;

**CONSIDÉRANT** l'examen de cette demande par le conseil municipal en date du 2 février 2010.



**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ACCEPTER** la demande de modification du P.I.I.A. pour le 113, Grand boulevard, concernant des enseignes attachées au bâtiment, le tout selon le plan préparé par « Les Enseignes Gérard Néon » et daté du 14 décembre 2009.

**ADOPTÉE**

**10/02/065 RÉFECTION DE LA 28<sup>E</sup> AVENUE - AUTORISATION À PRÉSENTER UNE DEMANDE DE CERTIFICAT D'AUTORISATION AU MDDEP**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'AUTORISER** la firme « CDGU Ingénierie Urbaine » à présenter et à signer pour et au nom de la ville de L'Île-Perrot, la demande de certificat d'autorisation auprès du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs pour la réfection de la 28<sup>e</sup> avenue et aussi de procéder à l'émission d'un certificat de conformité à la fin des travaux.

**ADOPTÉE**

**10/02/066 PROJET DE SUBDIVISION - LOT 1 577 930**

**CONSIDÉRANT** la demande soumise à la Ville de L'Île-Perrot à l'effet d'approuver le projet de subdivision du lot 1 577 930;

**CONSIDÉRANT** que le promoteur a exprimé l'intention de voir desservir les 8 unités d'habitation projetées par un réseau d'aqueduc et d'égout;

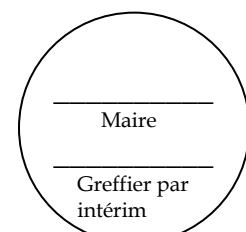
**CONSIDÉRANT** que la municipalité de Terrasse-Vaudreuil est limitrophe au projet du secteur concerné est à même d'offrir une eau potable de qualité et de recevoir les égouts à même ses infrastructures existantes.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**DE DEMANDER** à la municipalité de Terrasse-Vaudreuil un accord sur le principe d'une entente intermunicipale à intervenir avec la Ville de L'Île-Perrot pour les besoins de ce projet.

**ADOPTÉE**



**10/02/067 MANDAT À LA FIRME « DUNTON RAINVILLE, AVOCATS » -  
PROCÉDURES D'EXPROPRIATION**

**CONSIDÉRANT** la problématique de qualité d'eau et de circulation qui existe sur la 28<sup>e</sup> avenue;

**CONSIDÉRANT** l'intérêt public de réhabiliter les infrastructures de la 28<sup>e</sup> avenue et de les prolonger vers la rue voisine ceci afin de mailler le réseau d'aqueduc municipal.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**DE MANDATER** la firme « Dunton Rainville, avocats » afin d'entreprendre les procédures d'expropriation sur une partie du lot 1 576 913, afin de permettre à la ville de L'Île-Perrot de s'approprier des emprises nécessaires à la réalisation de son projet.

**ADOPTÉE**

**Monsieur le maire invite les citoyens à la période de questions. Celle-ci se tiendra de 20 h à 20 h 15.**

**10/02/068 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE - ADOPTION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**DE LEVER** l'assemblée à 20 h 15.

**ADOPTÉE**

\_\_\_\_\_  
MARC ROY  
MAIRE

\_\_\_\_\_  
ANDRÉ MORIN  
GREFFIER ADJOINT

